

Manuale d'istruzione

Per regolare gli altoparlanti basta posizionarli dove é marcata la figura delle orecchie aiutandosi con le dita e farli scorrere nella posizione corretta.

Indossare prima l'archetto e poi inserire la spina AUX nell'apposita connessione audio.

Accendere la sorgente audio per riprodurre la musica. Premere il pulsante "Riproduci / Pausa" per mettere in pausa o riprendere la riproduzione e premere il pulsante "- / +" per regolare il volume.

Nota: l'operazione con i tasti richiede il supporto del dispositivo di riproduzione.

Alcuni dispositivi di riproduzione potrebbero non essere in grado di utilizzare i pulsanti per effettuare le regolazioni.

Conservare questo manuale per riferimento futuro o la condivisione di prodotto con attenzione. Fate lo stesso con gli accessori originali per questo prodotto. In caso di garanzia, si prega di contattare il rivenditore o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

Garanzia 2 anni



ATTENZIONE

Istruzioni per la sicurezza :

- Utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto.
- Questo prodotto contiene un cavo e per questo si consiglia vivamente di non lasciare il prodotto alla portata dei bambini; rischio di strangolamento!
- Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.
- Non lasciare il prodotto incostituito
- Rimuovere gli altoparlanti prima di lavarli.
- Gli altoparlanti non sono protetti dall'umidità o dagli spruzzi d'acqua.
- Non smontare mai il prodotto da soli.
- Staccare sempre la spina per scollegare le cuffie dai dispositivi di riproduzione.
- Non esporre mai il prodotto a calore eccessivo.
- Non lasciare mai che il bambino usi il prodotto nel traffico stradale.
- Non lasciare mai che tuo figlio giochi con le cuffie nei parchi giochi.
- Rischio di strangolamento.



Smaltimento

Vecchi apparecchi elettrici di abitazioni private

Se non si desidera più utilizzare il dispositivo, consegnarlo gratuitamente in un punto di raccolta pubblico per vecchi dispositivi elettrici. In nessun caso è consentito gettare l'apparecchio elettrico tra i rifiuti comuni.

Ulteriori note sullo smaltimento

- Restituire il vecchio apparecchio elettrico in modo tale da non comprometterne il successivo riutilizzo o riciclaggio. Le batterie devono essere rimosse in anticipo e devono essere evitati i danni a contenitori contenenti liquidi.
- Gli apparecchi elettrici da smaltire possono contenere sostanze nocive. Se il dispositivo non viene maneggiato correttamente o è danneggiato, sussiste il rischio di danni per la salute o di contaminazione delle acque e del suolo durante il successivo riciclaggio.



I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutte le normative comunitarie applicabili dello Spazio economico europeo.

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG ha rilasciato una "dichiarazione di conformità" in conformità con le direttive applicabili e gli standard pertinenti. è stato creato. Questo può essere visualizzato in qualsiasi momento su richiesta.

Manuel d'utilisation

Pour régler les haut-parleurs, marquez la position des oreilles sur le serre-tête et placez vos doigts dans l'ouverture du serre-tête. Faites ensuite glisser les haut-parleurs dans la bonne position.

Mettez d'abord le serre-tête, puis insérez la fiche AUX dans la connexion correspondante de la source audio.

Allumez la source audio pour écouter de la musique. Appuyez sur le bouton "Play / Pause" pour mettre en pause ou reprendre la lecture, et appuyez sur le bouton "- / +" pour régler le volume.

Remarque : L'utilisation des touches nécessite la prise en charge de l'appareil de lecture. Certains appareils de lecture peuvent ne pas être en mesure d'utiliser les boutons pour effectuer des réglages.

Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour références ultérieure ou pour le partage du produit. Faites de même avec les accessoires d'origine pour ce produit. En case de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Garantie 2 ans



DANGER

Consignes de sécurité :

- N'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Ce produit contient un câble. ATTENTION ! Risque de strangulation !
- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Retirez les enceintes avant de les laver.
- Les enceintes ne sont pas protégées contre l'humidité ou les projections d'eau.
- Ne démontez jamais le produit par vous-même.
- Tirez toujours sur la fiche pour déconnecter le casque des appareils de lecture.
- Ne jamais exposer le casque à une chaleur excessive
- Ne jamais laisser votre enfant participer à la circulation routière avec le casque.
- Ne laissez jamais votre enfant jouer avec les écouteurs sur les terrains de jeux.
- Risque de strangulation.



Élimination

Équipement électrique domestique en fin de vie utile

Lorsque vous n'avez plus besoin de l'appareil, jetez-le dans un conteneur de collecte publique pour la récupération des appareils électriques et électroniques ne fonctionnant plus. Ne jamais jeter les équipements électriques avec les déchets ménagers.

Remarques supplémentaires sur l'élimination

- Traitez les appareils électriques et électroniques ne fonctionnant plus de manière que leur réutilisation ou recyclage puisse être effectué du mieux possible. Retirez les batteries avant de les éliminer et n'endommagez pas les conteneurs de liquides.
- Les appareils électriques ne fonctionnant plus peuvent contenir des substances dangereuses. Si l'appareil est manipulé de manière incorrecte ou endommagé, cela peut impacter négativement la santé humaine ou contaminer l'eau ou la terre pendant le recyclage.



Les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables de l'Espace économique européen.

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG a émis une "déclaration de conformité" conformément aux directives applicables et aux normes applicables. a été créé. Ceci peut être consulté à tout moment sur demande.

Instrukcja obsługi

Aby wyregulować głośniki, zaznacz położenie uszu na opasce i umieść palce w otworze opaski. Następnie przesunąć głośniki we właściwe miejsce.

Najpierw załóż opaskę, a następnie podłącz złącze AUX do odpowiednie gniazda audio urządzenia. Włącz urządzenie, aby odtwarzać muzykę. Naciśnij przycisk „Play/Pause”, aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie i naciśnij przycisk „- / +”, aby wyregulować głośność.

Uwaga: Kluczowe działanie wymaga obsługi urządzenia odtwarzającego. Niektóre urządzenia odtwarzające mogą nie być w stanie używać przycisków do regulacji.

Zachowaj tę instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości lub do dzielenia się produktem. Tak samo zachowaj oryginalne akcesoria do tego produktu. W przypadku gwarancji skontaktuj się ze sprzedawcą lub sklepem, w którym został zakupiony ten produkt.
Gwarancja 2 lata od daty zakupu



OSTRZEŻENIE

Instrukcje bezpieczeństwa:

- Do używania pod nadzorem osoby dorosłej. • Ten produkt zawiera kabel. **OSTROŻNOSC!** Niebezpieczeństwo uduszenia! • Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat. • Trzymać z dala od dzieci.
- Przed praniem wyjmij głośniki. • Głośniki nie są zabezpieczone przed wilgocią ani bryzgami wody. • Nigdy nie należy samodzielnie rozbierać produkt na części. • Zawsze ciągnij za wtyczkę, aby odłączyć słuchawki od urządzeń odtwarzających. • Nie należy umieszczać słuchawki blisko nadmiernego ciepła. • Nie należy dziecku jeździć z założonymi słuchawkami. • Nie należy dziecku bawić się słuchawkami na placach zabaw. Niebezpieczeństwo uduszenia.



Prawidłowe usuwanie produktu

Produkt po upływie okresu użytkowania należy usunąć. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu elektronicznego. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych

Dalsze uwagi dotyczące utylizacji

- Zawsze zwracaj stary sprzęt elektryczny w taki sposób, aby jego późniejsze ponowne użycie lub recykling nie były ograniczone. Bateria należy wcześniej wyjąć i należy unikać pojemników zawierających płyny.
- Zużyty sprzęt elektryczny może zawierać szkodliwe substancje. Niewłaściwe wykorzystanie urządzenia lub jego uszkodzenie może spowodować uszczerbek na zdrowiu lub zanieczyszczenie wody i gleby podczas późniejszego recyklingu.



Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wszystkie obowiązujące przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG wydał „deklarację zgodności” zgodnie z obowiązującymi dyrektywami i odpowiednimi normami. Można to zobaczyć w dowolnym momencie na żądanie.

Посібник користувача

Щоб відрегулювати положення динаміків, позначте положення вух на пов'язці та утримуйте пальцями отвори пов'язки. Потім поставте динаміки у правильне положення яке є найбільш зручним для вас.

Спочатку надіньте пов'язку, а потім підключіть роз'єм AUX до відповідного роз'єму аудіо джерела.

Увімкніть джерело звуку для відтворення музики. Натисніть кнопку "Відтворити/Призупинити", щоб призупинити або відновити відтворення, і натисніть кнопку "- / +", щоб відрегулювати гучність.

Примітка: Для правильної роботи кнопок потрібна підтримка пристроєм відтворення. Деякі пристрої відтворення можуть не підтримувати кнопки для регулювання гучності.

Зберігайте цей посібник користувача для подальшого використання або спільного використання продукту. Зробіть те ж саме з оригінальними аксесуарами для цього виробу. У разі виникнення гарантійного випадку зверніться до продавця або до магазину, де ви придбали цей виріб. **Гарантія 2 роки з моменту покупки**



НЕБЕЗПЕКА

Вказівки з техніки безпеки:

- Використовуйте тільки під наглядом дорослих.
- Цей виріб містить кабель. **УВАГА! Небезпека задушення!**
- Не підходить для дітей до 3 років.
- Зберігати в недоступному для дітей місці.
- Перед пранням вийміть динаміки.
- Динаміки не мають захисту від вологи або бризок води.
- Ніколи не розбирайте виріб самостійно.
- Завжди тягніть за штекер, щоб від'єднати навушники від пристроїв відтворення.
- Ніколи не піддавайте навушники надмірному нагріванню.
- Ніколи не дозволяйте дитині керувати транспортом із увімкненими навушниками.
- Ніколи не дозволяйте дитині грати з навушниками на дитячих майданчиках. Небезпека задушення.



Утилізація

Відходи електричного обладнання з приватних домогосподарств Якщо ви більше не користуєтесь пристроєм, безкоштовно здайте його у громадський пункт збору старих електричних пристроїв. Ні в якому разі не можна викидати старе електричне обладнання у відходи.

Подальші примітки щодо утилізації

- Завжди повертайте старе електричне обладнання таким чином, щоб його подальше повторне використання або переробка не порушувалися. Батареї необхідно попередньо вийняти, а також уникнути пошкодження ємностей з рідинами.
- Відпрацьоване електричне обладнання може містити шкідливі речовини. Якщо з пристроєм поводитись неналежним чином або пошкодити, це може призвести до пошкодження здоров'я або забруднення води та ґрунту під час подальшої переробки.



Вироби, позначені цим символом, відповідають усім чинним нормам спільноти Європейської економічної зони. Компанія Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG видала "декларацію відповідності" відповідно до чинних директив та відповідних стандартів. було створено. Це можна переглянути в будь-який час за запитом.

Руководство пользователя

Чтобы настроить динамики, отметьте положение ушей на повязке и удерживайте пальцами отверстие в повязке. Затем переместите динамики в удобное для Вас положение.

Сначала наденьте повязку, а затем вставьте разъем AUX в соответствующий разъем аудио источника. Включите источник звука для воспроизведения музыки.

Нажмите кнопку "Воспроизвести / Пауза", чтобы приостановить или возобновить воспроизведение, и нажмите кнопку «- / +», чтобы отрегулировать громкость.

Примечание. Для выполнения ключевой операции требуется поддержка устройства воспроизведения. Некоторые устройства воспроизведения могут не поддерживать кнопки регулировки звука.

Сохраните это руководство пользователя для использования в будущем или для обмена товара. Сделайте то же самое с оригинальными аксессуарами для этого товара. В случае возникновения гарантийного гарантий обратитесь к дистрибьютору или в магазин, где вы купили этот товар.

Гарантия 2 года со дня покупки.



ОПАСНОСТЬ

Правила техники безопасности:

- Используйте только под присмотром взрослых.
- В этом продукте есть кабель. **ОПАСНОСТЬ!** Опасность удушья!
- Не подходит для детей младше 3 лет.
- Хранить в недоступном для детей месте.
- Перед мытьем снимите динамики.
- У динамиков нет защиты от влаги или водяных брызг.
- Никогда не разбирайте изделие самостоятельно.
- Всегда тяните за вилку, чтобы отключить наушники от воспроизводящих устройств.
- Никогда не подвергайте наушники чрезмерному нагреванию.
- Никогда не позволяйте вашему ребенку управлять транспортом в наушниках.
- Никогда не позволяйте ребенку играть в наушниках на детских площадках. Опасность удушья.



Disposal

Waste electrical equipment from private households

If you no longer have any use for the device, hand it in free of charge at a public collection point designated for old electrical devices. Under no circumstances should old electrical equipment be disposed of in the residual waste.

Дополнительные примечания по утилизации

- Всегда возвращайте старое электрическое оборудование таким образом, чтобы не помешать его последующему использованию или переработке. Батареи необходимо вынуть заранее и избегать повреждения контейнеров с жидкостями.
- Отработанное электрическое оборудование может содержать вредные вещества. Неправильное обращение с устройством или его повреждение может привести к ущербу для здоровья или загрязнению воды и почвы во время последующей утилизации.



Продукты, отмеченные этим символом, соответствуют всем применимым нормам сообщества Европейской экономической зоны. Компания Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG выпустила «декларацию соответствия» в соответствии с применимыми директивами и соответствующими стандартами. был создан. Его можно просмотреть в любое время по запросу.

User Manual

To adjust the speakers, mark the position of the ears on the band and place your fingers in the opening of the headband. Then slide the speakers into the correct position.

Put the headband on first and then plug the AUX connector into the corresponding connector of the audio source. Switch on the audio source to play music. Press the "Play/Pause" button to pause or resume playback and press the "- / +" button to adjust the volume.

Note: The key operation requires the support of the playback device. Some playback devices may not be able to use the buttons for adjustment.

Keep this user manual for future reference or product sharing carefully. Do the same with the original accessories for this product. In case of warranty, please contact the dealer or the store where you bought this product. **Warranty 2 years from date of purchase.**



DANGER

Safety instructions:

- Use only under adult supervision.
- This product contains a cable.
- CAUTION! Danger of strangulation!**
- Not suitable for children under 3 years.
- Keep out of the reach of children.
- Before washing, remove the speakers.
- The speakers has no protection against moisture or splash water.
- Never disassemble the product on your own.
- Always pull the plug to disconnect the headphones from playback devices.
- Never expose the headphones to excessive heat.
- Never allow your child to drive with the headphones on.
- Never let your child play with the headphones in playgrounds.
- Danger of strangulation.



Disposal

Waste electrical equipment from private households

If you no longer have any use for the device, hand it in free of charge at a public collection point designated for old electrical devices. Under no circumstances should old electrical equipment be disposed of in the residual waste.

Further notes on disposal

- Always return the old electrical equipment in such a way that its subsequent reuse or recycling is not impaired. Batteries must be removed beforehand and damage to containers containing liquids must be avoided.
- Waste electrical equipment may contain harmful substances. If the device is handled improperly or damaged, this may result in damage to health or contamination of water and soil during subsequent recycling.



Products marked with this symbol meet all applicable community regulations of the European Economic Area. Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG has issued a "declaration of conformity" in accordance with the applicable directives and relevant standards. has been created. This can be viewed at any time upon request.

Gebrauchsanleitung

Zum Anpassen der Lautsprecher die Position der Ohren auf dem Band markieren, und mit den Fingern in die Öffnung des Stirnbandes fassen. Die Lautsprecher anschließend in die richtige Position schieben.

Setzen Sie das Stirnband zuerst auf und stecken Sie dann den AUX-Stecker in den entsprechenden Anschluss der Audioquelle. Schalten Sie die Audioquelle ein, um Musik abzuspielen. Drücken Sie die "Play/Pause"-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen. Die "- / +"-Taste drücken, um die Lautstärke einzustellen.

Hinweis: Die Tastenbedienung erfordert die Unterstützung des Wiedergabegeräts. Bei einige Wiedergabegeräte können die Tasten möglicherweise nicht zum Einstellen verwendet werden.

Die Gebrauchsanleitung für zukünftige Bezugnahme oder eine Produktweitergabe sorgfältig aufbewahren. Verfahren Sie ebenso mit dem Originalzubehör dieses Produktes. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an den Händler oder das Ladengeschäft, wo Sie dieses Produkt gekauft haben. **Garantie 2 Jahre ab Kaufdatum.**



GEFAHR

Sicherheitshinweise:

- Nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
 - Dieses Produkt enthält ein Kabel. **ACHTUNG!** Gefahr der Strangulation!
 - Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
 - Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
 - Vor dem Waschen die Lautsprecher entfernen.
 - Die Lautsprecher haben keinen Schutz vor Feuchtigkeit oder Spritzwasser.
 - Das Produkt niemals eigenständig zerlegen.
 - Ziehen Sie immer am Stecker, um den Kopfhörer von Wiedergabegeräten zu trennen.
 - Setzen Sie den Kopfhörer niemals übermäßiger Wärme aus.
 - Lassen Sie ihr Kind niemals mit den Kopfhörern am Straßenverkehr teilnehmen.
 - Lassen Sie ihr Kind niemals mit den Kopfhörern auf Spielplätzen spielen.
- Gefahr der Strangulation.



Entsorgung

Elektroaltgeräte aus Privathaushalten

Sollten Sie keine Verwendung mehr für das Gerät haben, geben Sie es kostenlos bei einer öffentlichen für Elektroaltgeräte vorgesehenen Sammelstelle ab. Elektroaltgeräte dürfen unter keinen Umständen in den Restmüll gegeben werden.

Weitere Hinweise zur Entsorgung

- Geben Sie das Elektroaltgerät stets so zurück, dass seine anschließende Wiederverwendung oder Wiederverwertung nicht beeinträchtigt wird. Akkus / Batterien sind vorher zu entfernen und die Beschädigung von Behältern, die Flüssigkeiten enthalten, ist zu vermeiden.
- Elektroaltgeräte können Schadstoffe enthalten. Sollte das Gerät unsachgemäß gehandhabt oder beschädigt werden, kann dies bei der späteren Wiederverwertung zu Gesundheitsschäden oder zu einer Verunreinigung von Wasser und Boden führen.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Eine „Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG erstellt worden. Diese kann auf Anfrage jederzeit eingesehen werden.